



**CONTRATO DE ADQUISICIÓN DE LUBRICANTES PARA USO DE LA MUNICIPALIDAD DE CAPITÁN MIRANDA-AD REFERÉNDUM**

Contrato N° 04/2025  
LMCN N° 17/2024 ID N° 459.768

Entre la Municipalidad de Capitán Miranda con Ruc N° 80024012-0, ubicada sobre la RUTA PY 06 Dr. Juan León Mallorquín km 19, distrito de Capitán Miranda, departamento de Itapúa, República del Paraguay, representada para este acto por el **Intendente Municipal Don Otmar Luciano Becker Danieli, con cédula de identidad N° 955.704**, denominada en adelante la contratante, por una parte, y, por la otra, la firma denominada **COOPERATIVA COLONIAS UNIDAS AGROP. IND. LTDA con RUC N° 80017198-5**, domiciliada en sobre la Avda. Gaspar Rodríguez de Francia N° 64, distrito de Obligado, departamento de Itapúa, República del Paraguay, representada para este acto por el **Sr. Rene Becker Dietze, con cédula de identidad N° 1.072.949**, en su carácter de representante legal como gerente general de la firma, denominada en adelante la **EL PROVEEDOR**, identificadas en conjunto como **"LAS PARTES"** e, individualmente, **"PARTE"**, acuerdan celebrar el presente **"CONTRATO DE ADQUISICIÓN DE LUBRICANTES PARA USO DE LA MUNICIPALIDAD DE CAPITÁN MIRANDA-AD REFERÉNDUM"**, el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

**1- OBJETO DEL CONTRATO.**

El presente contrato tiene por objeto establecer las obligaciones que asumen LAS PARTES, en relación a la adjudicación de la convocatoria: *Constituye el objeto del presente contrato, establecer los deberes y los derechos de las partes contratantes con relación a la Adquisición de lubricantes para uso de la Municipalidad de Capitán Miranda-*

**2- DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.**

Los documentos contractuales, que forman parte integral del contrato, además de los documentos contractuales firmados por las partes, son los siguientes:

- Contrato y sus adendas o modificaciones;
- El Pliego de Bases y Condiciones y sus adendas o modificaciones;
- Los datos cargados en el SICP;
- La oferta del proveedor;
- La resolución de adjudicación del contrato emitida por la contratante y su respectiva notificación.

Los documentos que forman parte del contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente.

**3- IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.**

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N°: 459.768.-

**4- PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN.**

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de la Licitación Menor Cuantía Nacional N° 17/2024, convocado por la Municipalidad de Capitán Miranda según resolución de la Intendencia Municipal IMN° 524/2024. La adjudicación fue realizada según acto administrativo N° 23/2025.

**5- PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES Y/O SERVICIOS**

Nro. De Orden	Nro. De Ítem	Descripción	Marca	Procedencia	Unidad de Medida	Cantidad	Precio Unitario	Monto Total
1	15121501-005	Aceite 68 hidráulico	mobil	brasileira	320	litros	34.200	10.944.000
2	15121501-005	Aceite 15w-40	mobil	brasileira	280	litros	34.550	9.674.000
3	15121501-005	Aceite 10w-30	mobil	brasileira	220	litros	30.500	6.710.000
4	15121501-005	Aceite 40	mobil	brasileira	60	litros	38.750	2.325.000

  
Lic. René Becker Dietze  
Gerente General



  
Otmar Luciano Becker  
Intendente Municipal  
Municipalidad Capitán Miranda





5	15121501-005	Aceite 90	mobil	brasileira	52	litros	40.750	2.119.000
6	15121509-001	Fluido de Freno 3T	vargas	brasileira	8	botella	26.000	208.000
7	15121509-001	Fluido de Freno 4T	vargas	brasileira	8	botella	35.000	280.000
8	15121501-006	Aceite 2T	alemana	sthil	60	litros	62.200	3.732.000
9	15121902-001	Grasas para mantenimiento de vehiculos y maquinarias pesadas	mobil	brasileira	20	kilogramo	74.500	1.490.000
TOTAL GENERAL:								37.482.000

Total en guaraníes: treinta y siete millones, cuatrocientos ochenta y dos mil.-

El Proveedor se compromete a proveer los Bienes a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato.

La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y/o servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en estas bases y condiciones.

#### 6- VIGENCIA DEL CONTRATO.

La vigencia del presente contrato será: desde el siguiente día hábil de la firma del presente contrato, hasta el hasta el 31 diciembre 2025.-

#### 7- PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA PROVISIÓN DE BIENES Y/O SERVICIOS.

Los bienes y/o servicios deberán ser entregados y/o prestados dentro de los plazos establecidos en el Plan de Entregas y/o prestación de servicios del pliego de bases.

#### 8- ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.

La administración de éste contrato estará a cargo de la Lic Pamela Sugamata, designada por Resolución Intendencia Municipal N° 35/2025.-

#### 9- FORMAS Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en las Condiciones Contractuales, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato.

#### 10- MULTAS.

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con lo establecido en el pliego de bases y condiciones. Superado el monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 97 del Decreto N° 9823/23 POR LA CUAL SE REGLAMENTA LA LEY N° 7021/2022 "DE SUMINISTRO Y CONTRATACIONES PÚBLICAS", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.

La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 144 de la Ley N° 7021/22.

#### 11- CAUSALES Y PROCEDIMIENTOS PARA SUSPENDER, TERMINAR O RESCINDIR.

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 7021/22, y en las Condiciones Contractuales de este pliego de bases y condiciones.

#### 12- SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Contractuales.

  
Lic. René Becker Dietze  
Gerente General

Página 2 de 3



  
Luciano Becker  
Intendente Municipal  
Municipalidad Capitán Miranda



### 13- ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectada por la nulidad, quedará automáticamente sin efecto de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

### 14- IDIOMA DEL CONTRATO.

El contrato, así como toda la correspondencia y documentos relativos al contrato, deberán ser escritos en idioma castellano. Los documentos de sustento y material impreso que formen parte del contrato, pueden estar redactados en otro idioma siempre que estén acompañados de una traducción realizada por traductor matriculado en la República del Paraguay, en sus partes pertinentes al idioma castellano y, en tal caso, dicha traducción prevalecerá para efectos de interpretación del contrato.

El proveedor correrá con todos los costos relativos a las traducciones, así como todos los riesgos derivados de la exactitud de dicha traducción.

En el mismo plazo indicado en el párrafo anterior, se deberá remitir a la convocante la actualización de la mencionada declaración jurada, una vez finalizada la ejecución del presente contrato.

### 15- SUSCRIPCIÓN.

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 3 (tres) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en el distrito de Capitán Miranda, departamento de Itapúa, República del Paraguay a los 26 días del mes de febrero del año 2025.-

**Rene Becker Dietze**  
Gerente General

**Coop. Colonias Unidas Agropec. Ind. Ltda.**  
Proveedor



**Otmar Luciano Becker Danieli**  
Intendente Municipal  
Contratante